



EXPRESS UNION FINANCE SA

Etablissement de Microfinance de 2e catégorie

EPARGNE ET INVESTISSEMENT/ENVOI RAPIDE D'ARGENT

FICHE DE SOUSCRIPTION AU SERVICE EXPRESS UNION ONLINE

EXPRESS UNION ONLINE SERVICE SUBSCRIPTION FORM

Noms et prénoms : M/ Mme

.....
(Names: Mr / Mrs)

Téléphone : Email:

Phone No :

Email :

Profession :

Occupation :

N° Pièce d'identification (CNI, Passeport, Récépissé ou Carte de séjour) :

Identification document No. (NIC, receipt, passport or residence permit)

Du à par

Issued on

at

by

Personne physique 5.000 F CFA HT/mois

Physical person

Service sollicité : consultation notification virement (plafond de 2.000.000 F CFA/jour)
Requested service consultation notification transfer (ceiling of 2.000.000 F CFA / day)

Personne morale 10.000 F CFA HT/mois

Corporation

Utilisateur N°1 :

User N°1

Service sollicité : consultation notification virement (plafond de 5.000.000 F CFA/jour)
Requested service consultation notification transfer (ceiling of 5.000.000 F CFA / day)

Utilisateur N°2 :

User N°2

Service sollicité : consultation notification virement (plafond de 5.000.000 F CFA/jour)
Requested service consultation notification transfer (ceiling of 5.000.000 F CFA / day)

Utilisateur N°3 :

User N°3

Service sollicité : consultation notification virement (plafond de 5.000.000 F CFA/jour)
Requested service consultation notification transfer (ceiling of 5.000.000 F CFA / day)

Utilisateur N°4 :

User N°4

Service sollicité : consultation notification virement (plafond de 5.000.000 F CFA/jour)
Requested service consultation notification transfer (ceiling of 5.000.000 F CFA / day)

Par la présente, J'autorise Express Union à procéder à l'activation du service EXPRESS UNION ONLINE sur mon (mes) compte(s) suivant(s) :

I hereby allow EXPRESS UNION to activate EXPRESS UNION ONLINE service on my following accounts

Renseignez le type de compte (indicate the account type)	Type de compte (Type of account)	Numéro de compte (Account number)	Agence de domiciliation (Account home branch)
	Chèque/Check		
	Courant/Current		
	Épargne/ Savings		

Par la signature de la présente demande de souscription au service EXPRESS UNION ONLINE, je certifie l'exactitude et la sincérité des informations personnelles mentionnées ci-dessus et je déclare avoir pris connaissance des conditions d'utilisation dudit service figurant au verso de la présente demande. Et que j'accepte sans réserve

By signing this EXPRESS UNION ONLINE subscription form, I hereby testify that the aforementioned personal information provided is true and accurate. Besides, I declare that I have read and understood the general terms and conditions governing the use of this service set out on the reverse side of this form. And that I accept without reservation.

NB : bien vouloir joindre la photocopie de CNI du souscripteur.
(Please attach the subscriber's NIC photocopy)

Fait à Le
(Done in)

Signature du responsable d'agence
(Signature of the Branch Manager)

Signature du demandeur
(Signature of the Subscriber)

CONDITIONS D'UTILISATION DU SERVICE EXPRESS UNION ONLINE
(EXPRESS UNION ONLINE SERVICE USE GENERAL TERMS AND CONDITIONS)

1-Objet

Le client souscrit au service « EXPRESS UNION ONLINE » de EXPRESS UNION afin d'effectuer des opérations financières via un ordinateur ou une tablette connecté à internet.

2-Pré requis

Pour pouvoir effectuer des opérations financières grâce au service EXPRESS UNION ONLINE, le client devra :

- ❖ Disposer d'un compte courant, d'épargne ou Chèque dans l'une des agences finances EXPRESS UNION

3-Compte de provision et frais

- ❖ La souscription au service EXPRESS UNION ONLINE est payante
- ❖ Pour les personnes physiques, le service est facturé à 5.000 F CFA HT/mois
- ❖ Pour les personnes morales, le service est facturé à 10.000 F CFA HT/mois
- ❖ Le montant des virements est plafonné à 2 000 000 (deux millions) francs CFA par jour pour les personnes physiques
- ❖ Le montant des virements est plafonné à 5 000 000 (cinq millions) francs CFA par jour pour les personnes morales

4- Droits et obligations des parties

- ❖ Après activation du service EXPRESS UNION ONLINE et dès réception du code qui donne accès à la plateforme, celui-ci s'engage à conserver secret et confidentiel ce code.
- ❖ Le souscripteur s'engage à respecter les consignes contenues dans le guide d'utilisation qui lui sera remis lors de la souscription.
- ❖ L'établissement s'engage à exécuter les ordres de transfert donné par le souscripteur dans un délai de 24h.
- ❖ EXPRESS UNION et ses agents ne sont en aucun cas tenus responsables des indécates de ses comptes et/ou de son mot de passe.

5- Loi applicable et tribunaux compétents

- ❖ La présente Convention est régie par la réglementation applicable à la Microfinance.
- ❖ Il est expressément convenu qu'à défaut de règlement amiable, tous litiges relatifs à la présente Convention ou à ses suites, notamment en ce qui concerne sa validité, son interprétation ou son exécution, seront de la compétence exclusive des tribunaux de YAOUNDÉ.

6- Exclusion de responsabilité

EXPRESS UNION et ses agents ne sont pas responsables des dommages dus à des circonstances indépendantes de leur volonté notamment les cas de force majeure, erreur commise par le client, sa négligence, son imprudence, difficultés de liaison, pannes de communication, réglementation locale, intrusion dans le système entraînant des pertes financières dans le compte. La responsabilité de EXPRESS UNION ne saurait être engagée si le code du client est utilisé frauduleusement par un tiers du fait de la négligence et/ou de l'imprudence du client qui reconnaît par ailleurs que ce code est indispensable pour se connecter dans son compte.

7-Election de domicile

Pour exécution des présentes, les parties élisent domicile au lieu du siège de leur établissement.

8-Durée

Ce contrat est conclu pour une durée indéterminée. Il pourra être résilié par l'une quelconque des parties à charge d'informer l'autre un (01) mois à l'avance par simple lettre ou par tout autre moyen laissant trace écrite.

9-Litige

Pour tout litige, les parties rechercheront prioritairement une solution amiable ; à défaut la partie la plus diligente saisira les juridictions compétentes de Yaoundé.

10-Modification

Ces conditions sont susceptibles de modifications à tout moment par EXPRESS UNION à charge d'en informer le souscripteur par tout moyen.

1-SUBJECT

The customer subscribes to the EXPRESS UNION "EXPRESS UNION ONLINE" service in a bid to perform financial transactions through their computer or their tablet connected to internet.

2-Prerequisite

In order to use the EXPRESS UNION ONLINE service, the customer shall:

- ❖ Be holder of a current or savings account in one of the EXPRESS UNION points of sale or branches.

3-Provision account and fees

- ❖ There are fees charged for the subscription to the EXPRESS UNION ONLINE service
- ❖ For physical person, the service is billed to 5,000 CFA francs/month
- ❖ For corporation, the service is billed to 10,000 CFA francs/month
- ❖ The sending amount threshold is set at 2,000,000 (two million) CFA francs per transaction for physical person
- ❖ The sending amount threshold is set at 5,000,000 (five million) CFA francs per transaction for corporation

4-Parties rights and obligations

- ❖ Once the EXPRESS UNION ONLINE service is activated and the customer has received the code, which enables to access to the platform, the customer commits to keep the said secret code confidential.
- ❖ The subscriber commits to keep the instructions contained in the user guide handed to them while subscribing to the service.
- ❖ The institution commits to execute the cash transfer orders given by the subscriber within the set time of 24 hours.
- ❖ EXPRESS UNION and its agents shall not be liable for the consequences of the customer's negligence or the improper management of their accounts and /or password.

5- Applicable laws and competent courts

- ❖ This Agreement is subject to the Microfinance regulation.
- ❖ It is expressly agreed that failing to settle a dispute amicably, only the court of YAOUNDÉ shall be competent in case of any dispute arising from the implementation of this agreement and its aftermaths, notably about its validity period, its interpretation or its execution.

6-Exclusion of liability

EXPRESS UNION and its agents shall not be liable for the damages from circumstances beyond their control especially force majeure, any mistake made by the customer, negligence, imprudence, liaison difficulties, communication breakdown, local regulation intrusion to the system causing financial losses in the account

The responsibility of EXPRESS UNION can not be engaged if the code of the customer is used fraudulently by a third party because of the negligence and / or the carelessness of the customer who recognizes moreover that this code is essential to connect in his account

7-Election of domicile

In the framework of executing this agreement, both parties elect domicile at their respective head office.

8-Duration

This Agreement is concluded for an undetermined period of time, It could be terminated by any of the parties given a one (01) month prior notice by the other party through any written means.

9-Dispute

In case of dispute, both parties shall give priority to an amicable solution or, failing that, the most diligent party shall cease the competent courts of Yaoundé.

10-Amendment

These conditions are likely to be amended at any time by EXPRESS UNION, which shall inform the subscriber through any means.

Signature du client (précédé de la mention "lu et approuvé")
Customer's signature (preceded by "read and approved")